

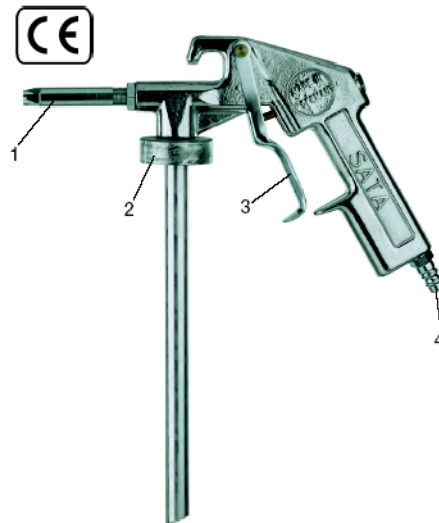
SATA UBE

车底胶枪

使用说明书

在使用喷枪之前，应完整、透彻地阅读本使用说明书。在任何情况下，都应遵守其规定。使用说明书必须妥善存放在每个使用者都能拿到的安全地方。该喷枪只能由熟悉其使用的人员（专业人士）进行操作。使用不当，或对喷枪进行任何改动，或与不适当的其它部件组合，都可能造成零配件损坏，并且严重危及操作者本人、他人或动物的健康，甚至导致死亡（例如不遵守本使用说明书的规定），SATA Farbspritztechnik GmbH & Co. KG, Kornwestheim, Germany (德国萨塔喷涂技术有限公司)（以下简称SATA公司）对此不承担任何责任。在任何情况下，都必须遵守喷枪使用所在区域/地区有关安全、工作场所和工人健康保护的相应规定（例如职业商会总部发布的德国事故预防规程BGV D25和BGV D24等）。

1. 喷管
2. 涂料罐或压力/涂料壶
的旋转式盖子
3. 扳机手柄
4. 空气接口



警告：严禁把喷枪对准自己、他人或动物。清洁剂可能会造成身体损伤。在进行清洗或任何修理工作之前，必须断开喷枪与空气管路之间的连接。在喷涂过程中，工作场所内不准出现明火、点燃的香烟、不带有防爆装置的灯具等，因为在喷涂过程中会生成易燃混合物。在喷涂过程中，需要佩戴适当的耳部保护套，因为在压力较高的情况下进行喷涂时，声音等级可能会超过90分贝 (A)。使用涂料喷枪时，振动不会传递到操作者身体上部。反冲力低。

产品配置和技术数据（标准型）：

喷管、罐子的单向接口

最大操作空气压力：10巴

最大涂覆涂料温度：80° C

压力为3巴时的耗气量：大约200升/分钟

重量（不包括罐子）：660克

功能描述：

SATA UBE适用于喷涂汽车底盘胶和冷清洁剂等。不得使用研磨、酸性或含汽油的涂料。喷涂所需的压缩空气要输入到枪柄上的空气接口内。扣住扳机，直到打开压缩空气阀门。继续

扣动扳机，枪针被扳机向后拉开。喷涂介质依靠压力的作用，从喷嘴里自流出来，同时被流经风帽的压缩空气雾化。

1. 开始操作

- a) 在开始操作喷枪之前，应检查喷管是否堵塞。特别是在清洗或维修之后，应检查所有螺钉和螺母是否紧固，如果松动，请将它们紧固。

拆除喷枪的包装后，就可以立即使用了。出厂前，我们已经把可调节的喷管设定在中等涂料粘度，并用埋头螺母固定。可以对喷管进行相应的调节，使喷枪适应各种粘度的涂料。涂料粘度较小时，必须旋入喷管；涂料粘度较大时，必须把喷管伸出。在调节过程中，应扣动扳机（4788），观察喷涂图形。当喷涂料图形达到最佳状态时，请固定埋头锁定螺母。

- b) 空气接口位于喷枪手柄上。在安装空气软管之前，应把它吹干净。空气软管必须至少能承受10巴的压力，且必须能耐溶剂。总电阻必须小于 100兆欧。

2. 小心清洁喷枪

- a) 在使用之后，用清洁剂彻底冲洗喷枪。
b) 用我们提供的清洁刷清洁喷嘴。不要把喷枪浸泡在清洁剂中。
c) 不允许用不适当的物体清洁堵塞的孔。除去喷管螺纹上残留的涂料。

注意：

喷枪盖子上的孔被堵塞，可能会导致罐子爆炸。

- d) 在对喷枪进行任何清洗或维修之前，必须断开喷枪与空气管路之间的连接。

- e) 应当不时地向空气阀门和喷涂空气螺纹（12864）上滴几滴油。

SATA UBE喷枪十分耐用，不需要其它任何维护。

零配件清单

订货号 品名

4788 扳机

11098 • 空气阀门垫圈

11437 • 末端螺钉

12864 喷管

26054 • 空气阀门的回位弹簧

38976 空气阀门维修工具

53082 • “O”形环 12 x 1.5 毫米

53942 空气输入接头 G 1/4英寸

65979 • 空气阀门顶杆

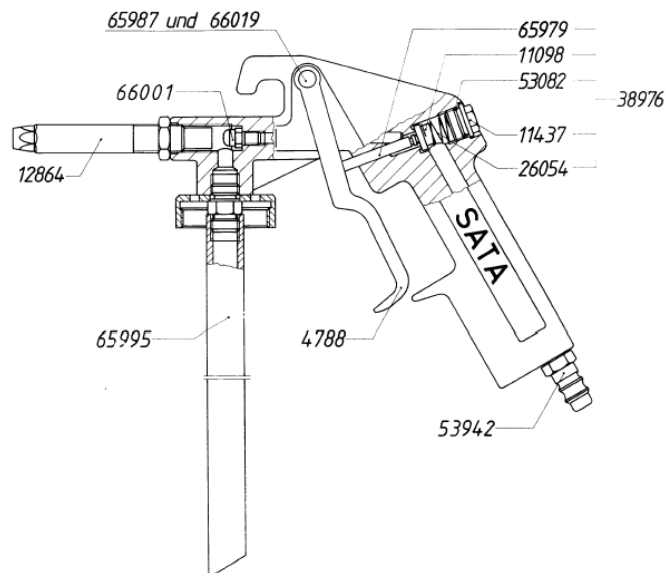
65987 扳机轴

65995 吸管

66001 喷嘴

66019 锁定环

• 包括在空气阀门维修工具 # 38976



保修条件

SATA喷枪保修十二（12）个月，自购买之日起计算。如符合以下条件，SATA将为您修理或更换产品，不收取零件费或人工费。

保修包括在保修期内发现的有制造或材料缺陷的零件价格。对于使用不当、正常磨损、机械损伤、装配错误、维护不当、不合适的喷涂材料、替代材料以及化学制品（如碱液和酸液）、电化学或电磁感应造成的损坏，只要这种损坏不是由我们的过错造成的，均不属于保修范围。

研磨的喷涂材料（例如铅丹和液体刚砂等）会降低阀门、密封件、枪体和喷嘴的使用寿命。本保修不包括由此产生的磨损现象。

买方应在工具到货后立即检查。明显损伤必须在收到工具**14**日内报告供应商，以免丧失通知缺陷的权力。

其它索赔（如赔偿）不受此限制。这也涉及会议、培训或演示时造成的损坏。

如果在确定受损部件是否属于我们的保修范围之前，买方要求立即修理或更换，我们将进行修理或更换，但按照现行价格结算并收费。如果确定部件确属保修范围，修理或更换将计入贷方款项。换下的部件归**SATA**或其经销商所有。

买方无权因为发出缺陷及其它索赔通知，而推迟或拒绝付款。

退给**SATA**的货必须预付运费。所有的服务费、运费和装卸费均由买方支付。上述费用应按照现行价格支付。保修服务不能延长保修期。一旦自行拆卸，保修立即终止。

小心! 当使用卤化烃溶剂和清洁剂（例如**1.1.1-三氯乙烯**和**二氯甲烷**）时，铝壶、枪体和镀锌部件上会发生化学反应（少量水加到**1.1.1-三氯乙烯**会产生盐酸）。这会引起部件氧化；在极端情况下，可能会发生爆炸性反应。因此您的喷枪只能使用不含上述成份的溶剂和清洁剂。您决不能用酸、碱液/溶液或剥色剂清洗喷枪。

注意:

严禁把喷枪对准自己、他人或动物。溶剂和稀释剂会引起灼伤。只允许把工作所需数量的溶剂和涂料放在工作场所，工作结束后，要把溶剂和涂料送回指定的储藏室。在进行任何清洗或修理工作之前，必须断开喷枪与供气网之间的连接。

在开始使用喷枪之前，尤其是在每次清洁或维修之后，检查所有螺丝和螺母的紧固性，以及喷枪和软管的密封性。

有缺陷的部件必须进行更换或维修。为了获得最佳的涂覆效果，并确保安全，建议使用**SATA**原厂备件。

在喷涂过程中，工作场所不得存有火种（例如明火、点燃的香烟、无防爆措施的灯具等），因为在喷涂过程中会产生易燃混合物。进行喷涂时，必须遵守职业安全规定（呼吸保护等）。另外，还需要佩戴适当的耳部保护套，因为在较高的压力级下进行喷涂时，声音等级超过了**90 dB(A)**。

在使用涂料喷枪时，振动不会传递到操作者身体上部。

反冲力可以忽略不计。